



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Infrastructure Maintenance and Solution Services
Division (FK)

L'Esplanade Laurier,

East Tower 4th Floor

L'Esplanade Laurier,

Tour est 4e étage

140 O'Connor, Street

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet In-Service Sup to Flow Control Equi	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-201880/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20201880	Date 2020-06-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-320-78741	
File No. - N° de dossier fk320.EP168-201880	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-06-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boussougou, Arnel	Buyer Id - Id de l'acheteur fk320
Telephone No. - N° de téléphone (873) 353-5207 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 004 is issued for the following reason:

- RESPOND to potential Bidders Questions in reference to travel and living expenses

Potential Bidders Questions are hereby answered as per the following:

1	<p>Based on the addendum published on June 17, 2020:</p> <p>Is there a call-out fee? Please advise what the allowance is.</p>	<p>A. UNSCHEDULED WORK <u>related</u> to emergency calls:</p> <p>It is clearly expected that the subsequent Contractor will be available 24hrs a day to respond to urgent calls and, if needed, report at the Dam's location within one hour and thirty minutes (1.5 hrs); consequently, Canada expects that the Contractor will prepare itself accordingly for transportation logistics and meals for its personnel.</p> <p><i>Note to potential bidders:</i> <i>The dam site is equipped with kitchenette and toilet necessities.</i></p> <p>B. UNSCHEDULED WORK <u>not related</u> to emergency calls:</p> <p>During the Request for Task Authorization process, the subsequent Contractor will be given the opportunity to build and provide its estimated cost for each Task, which in some cases may include the need for potential specialist subcontracting activities, when applicable. The subsequent Contractor will be reimbursed actual cost for subcontractor's travel costs built within the cost of subcontractor services, in accordance with the Basis of Payment, through the mechanism of <i>Invoice submission</i> described under the General Conditions of the subsequent Contract.</p> <p>As expected by Canada, the subsequent Contractor will not subcontract the entire work under the scope. Per solicitation's requirement, Canada expects that the Bidder's offer will clearly indicate which services the Bidder intends to provide using subcontractors.</p>
---	---	---

<p>D'après modification publiée le 17 juin 2020:</p> <p>Y a-t-il des frais d'appel pour les imprévus? Veuillez indiquer quelle est l'allocation.</p>	<p>A. TRAVAUX NON PRÉVUS <u>liés</u> aux appels d'urgence:</p> <p>Il est clairement prévu que l'entrepreneur éventuel sera disponible 24h par jour pour répondre aux appels urgents et, au besoin, de se présenter sur les lieux du barrage dans une heure et trente minutes (1,5 heures); par conséquent, le Canada s'attend à ce que l'entrepreneur puisse se préparer en conséquence pour la logistique concernant le transport et les repas de son personnel.</p> <p><i>Note aux soumissionnaires potentiels:</i> <i>Le site du barrage est équipé d'une cuisinette et des toilettes.</i></p> <p>B. TRAVAUX NON PRÉVUS <u>non liés</u> aux appels d'urgence:</p> <p>Au cours du processus de demande d'autorisation de tâches, l'entrepreneur éventuel aura la possibilité de préparer et fournir son coût estimé pour chacune des tâches, ce qui pourrait potentiellement inclure la nécessité d'activités de sous-traitance spécialisées, le cas échéant. L'entrepreneur éventuel sera remboursé au coût réel des frais de voyage du sous-traitant étalés dans le cadre des coûts de services du sous-traitant, conformément à la base de paiement, à travers le dispositif de la <i>Présentation des factures</i> telle qu'indiquée dans les conditions générales du contrat subséquent.</p> <p>Comme prévu par le Canada, l'entrepreneur éventuel ne pourra pas sous-traiter le travail au complet. Selon les exigences de la demande d'appel d'offres, le Canada s'attend à ce que l'offre du soumissionnaire indique clairement quels services le soumissionnaire a l'intention de fournir en utilisant des sous-traitants.</p>
--	--

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED